Preliminary and Interim Report for the Hebrew Old Testament Text Project (HOTTP)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

(© United Bible Societies 1973-1980, 2003-2023)

This is a concise textual analysis of the Old Testament, created by a committee consisting of key Hebrew scholars, in which they discuss a large number of OT passages with text-critical issues. For each passage alternatives are given and the preferred reading is assigned a rating (A, B, C, D).

This is the report that formed the foundation of Barthélemy’s *Critique Textuelle de l’Ancien Testament*.

This resource is available in English and French and can be downloaded in XML.

In addition to the main database the repository contains two sets of files in HTML (one in English and one in French) that are based on the introductory materials. One set contains an explanation of the four **ratings** that are used, whereas the other set explains the **factors** involved in textual decisions. Those ratings and factors are marked with letters and numbers in the main database.

# About this Logos PBB Version

This Logos PBB version of HOTTP uses CC-BY-SA-4.0 licensed material, publicly available from <https://github.com/ubsicap/ubs-open-license/tree/main/HOTTP>. A Python script was written to convert the supplied XML into a Logos-PBB-compliant Microsoft Word document.

There were two HTML files that were opened in Microsoft Word, reformatted, and saved as Word documents for inclusion in the Logos PBB version.

This current version of the Logos PBB [2023-12-09] is an incredibly basic conversion. If future versions are made (no promises of future work implied) enhancements like the following could be pursued:

* Properly style the Hebrew
* Properly annotate non-English languages
* Include popups for rating information
* Include popups for factor information
* Better styling and presentation

This Logos PBB version was created by Rick Brannan because he was aware of the openly available text and wanted a textual commentary on the Hebrew available in Logos. The Python script, word documents, and a cover image used to create a Logos PBB are available in a public git repository, <https://github.com/RickBrannan/hottp-pbb>.

If you find this useful, tell your friends. Thanks!

Rick Brannan  
December 2023